

# Informe escrito de operaciones COVID-19 para el Distrito Escolar Unificado de Orange

Nombre de La Agencia Educativa Local (LEA)	Nombre de Contacto y Titulo	Correo Electrónico y Teléfono	Día de Adopción
Orange Unified School District	Dr. Gunn Marie Hansen Superintendent	superintendent@orangeusd.org (714) 628-4487	June 4, 2020

**Las descripciones proporcionadas deben incluir suficientes detalles pero ser lo suficientemente breves para promover una comprensión más amplia de los cambios que su LEA (por sus siglas en inglés: agencia local educativa o distrito escolar) ha implementado. Se insta a las agencias educativas LEA a proporcionar descripciones que no superen las 300 palabras.**

Dé una descripción general que explique los cambios en los ofrecimientos de programas que la LEA ha realizado en respuesta a los cierres de escuelas para abordar la emergencia de COVID-19 y los principales impactos de los cierres en los estudiantes y las familias.

El 13 de marzo, el Distrito Escolar Unificado de Orange tomó la difícil y complicada decisión de despedir y finalmente cerrar las escuelas y convertirlas en aprendizaje remoto durante el resto del año escolar. Todo el personal y los estudiantes se vieron afectados con la transición al aprendizaje a distancia, no solo moviendo la enseñanza y el aprendizaje en línea, sino también todos los servicios, incluidos los servicios comerciales, el asesoramiento, la administración escolar, la educación para padres, así como nuestro departamento de Educación Especial que brinda apoyo para un IEP continuo y servicios relacionados. Los servicios que no se pueden migrar a un entorno en línea se utilizan para apoyar a nuestros estudiantes de nuevas maneras. El departamento de Servicios de Nutrición y Transporte distribuye alimentos dos veces a la semana en todo el distrito enviando autobuses para entregar también paquetes de trabajo a los estudiantes que tienen problemas con la plataforma en línea, así como con materiales de aprendizaje, dispositivos y pertenencias personales necesarios en el hogar. Desde el cierre de las escuelas, nuestro departamento de Operaciones ha estado limpiando sistemáticamente en profundidad cada aula y oficina en todo el distrito para mantener ambientes saludables para nuestro personal y estudiantes para cuando regresemos.

Nuestra división de Servicios Educativos sabía cuán imperativa era la continuidad de la educación para nuestros estudiantes, como así también la importancia del bienestar y la seguridad genuina de los estudiantes durante este tiempo sin precedentes. Nuestros educadores dedicados no solo se volcaron a brindar aprendizaje remoto la siguiente semana, sino que también nuestros maestros y administradores han estado haciendo un seguimiento para proporcionar un alcance esencial a aquellos estudiantes que no se conectan en línea. Con esta necesidad en mente, iniciamos a nuestros líderes de cuidado infantil para Orange Unified (CARES) y a nuestros socios de cuidado infantil de una variedad de organizaciones comunitarias (ASES), encontramos formas de conectarse con los estudiantes y proporcionar el muy necesario alcance social y emocional. Aunque no podían ofrecer cuidado infantil en persona, rápidamente reorganizaron y establecieron plataformas para proporcionar actividades relacionadas con STEAM, eventos virtuales, apoyo para completar lecciones en línea, así como visitas personales a los estudiantes que demuestran muy poca o ninguna conexión con sus maestros. Nuestro departamento de Servicios Comunitarios y Estudiantiles ha agregado otro nivel a nuestro alcance, al hacer visitas a domicilio a los estudiantes que simplemente no se están conectando en todo nuestro distrito, lo que ha llevado a la provisión de recursos adicionales según sea necesario o también a descubrir que algunas de nuestras familias se han mudado fuera de nuestro distrito. Además de los esfuerzos de extensión de nuestros alumnos en edad escolar, nuestro programa de Aprendizaje Temprano también se reorganizó en una plataforma de aprendizaje en línea para que los padres reciban consejos apropiados para el desarrollo de manera virtual, así como también

creando así una apariencia de "normalidad" para nuestros alumnos más jóvenes. Nuestro departamento de Responsabilidad y Equidad también estableció un sistema de apoyo para nuestros padres de habla hispana, así también como un sistema para nuestro personal que necesitaba apoyo en el idioma para relacionarse con los padres de manera significativa y continuó brindando educación en línea relevante para padres en inglés y en español a través de sesiones virtuales, así como una página de recursos en nuestro sitio web de OUSD. Enlace a todos los recursos de cierre de escuelas: <https://www.orangeusd.org/resources>.

**Proporcione una descripción de cómo la LEA satisface las necesidades de sus estudiantes de inglés, jóvenes en adopción temporal y estudiantes de bajos ingresos.**

El Distrito Escolar Unificado de Orange brinda y continúa apoyando a los estudiantes de inglés, jóvenes en adopción temporal y estudiantes de bajos ingresos con una variedad de servicios. Los empleados del distrito y de las escuelas han estado trabajando con las familias para brindar apoyo tecnológico en forma de computadoras Chromebook y servicios de internet móvil Hot Spots. El soporte técnico continuo está disponible para familias que utilizan procedimientos de distanciamiento social en persona y plataformas en línea.

OUSD continúa apoyando a los estudiantes y las familias con acceso a programas computarizados de instrucción, como licencias de Rosetta Stone para estudiantes de inglés y padres de estudiantes de inglés. Las licencias de Microsoft Teams se compraron para el uso del aprendizaje colaborativo y para la capacidad de comunicarse con los padres utilizando la función de línea telefónica computarizada para hacer llamadas telefónicas a los estudiantes y a padres en su idioma principal. El transporte del distrito ha ayudado a los planteles escolares y a los programas del distrito a entregar materiales de instrucción y suministros necesarios a través de entrega a domicilio o por correo.

El especialista de instrucción para estudiantes de inglés del distrito proporcionó y continúa apoyando a los maestros con el desarrollo profesional grupal y el apoyo de entrenamiento de 1 en 1 para satisfacer mejor las necesidades de nuestra comunidad de estudiantes de inglés. Los ayudantes comunitarios del sitio escolar y otro personal de apoyo del distrito participan en un sistema de llamadas telefónicas directas a casa para el apoyo estudiantil con tareas escolares, preocupaciones de educación especial y otras posibles necesidades familiares.

El maestro de participación familiar del distrito en asignación especial celebra reuniones como el Consejo Asesor del Idioma Inglés del Distrito virtualmente, las que sirven como un lugar para reunir las necesidades de la comunidad. El coordinador del distrito para nuestros estudiantes jóvenes sin hogar y de adopción temporal se comunica con las familias para ofrecer servicios que satisfagan sus necesidades, tales como asesoramiento sobre salud mental y obtención de artículos esenciales.

El alcance comunitario entre organizaciones como Assistance League of Orange, Family Care Center y Friendly Center ha beneficiado a familias necesitadas en OUSD al proporcionarles alimentos, necesidades básicas y refugio. OUSD participa en la red de personas sin hogar de OC para familias afectadas por COVID, lo que nos permite brindar continuamente la información más actualizada para nuestras familias.

**Proporcione una descripción de los pasos que LEA ha tomado para continuar brindando oportunidades de aprendizaje a distancia de alta calidad.**

A medida que los educadores de OUSD se trasladaron a una plataforma de aprendizaje remoto, todos sabíamos que necesitábamos proporcionar educación a distancia de alta calidad para nuestros estudiantes y que había que tomar medidas. Aunque ya teníamos muchos maestros que utilizaban plataformas de aprendizaje en línea, sabíamos que necesitábamos proporcionar, rápidamente, una plataforma de aprendizaje consistente que funcionara para TK-12 con la que pudiéramos apoyar a los maestros, estudiantes y familias. Para nosotros esta (plataforma) fue Google Classroom. Permitimos que las plataformas de aprendizaje ya utilizadas continuaran con los maestros que tenían contenido establecido, para no interrumpir al 100% de nuestros maestros. Con la mayoría de los maestros migrando a un foro en línea para enseñar, sabíamos primero que necesitábamos asegurarnos de que tuvieran el equipo para hacerlo, así como desarrollar su experiencia. Se les proporcionó un desarrollo profesional diario continuo, así como un sistema de mesa de ayuda técnica para cualquier problema técnico encontrado. Una vez que las necesidades tecnológicas se estabilizaron, se abordó el contenido y la entrega. En niveles extremos de colaboración con el sindicato de maestros, establecimos "Prácticas didácticas de aprendizaje a distancia" para que nuestro personal y las familias sepan qué esperar de nuestra entrega en línea. Esbozamos la cantidad de horas por día, las expectativas del cronograma, destacamos la combinación de lecciones en vivo o pregrabadas, tareas independientes y oportunidades de interacciones en vivo. Las actividades serían variadas, lo que incluía la oportunidad de creatividad y elección, así como varios días para completar las tareas requeridas. Todos los maestros tienen horas de oficina en las cuales los estudiantes pueden buscar ayuda adicional. Nuestro departamento de Educación Especial hizo un trabajo increíble al establecer apoyos en línea en todos los niveles de necesidad. Los asistentes de instrucción han participado en herramientas de capacitación en línea para mejorar sus prácticas. Apoyan las sesiones de interacción en vivo en sus respectivas aulas. Nuestros especialistas en educación y proveedores de servicios relacionados están rastreando cada interacción con los estudiantes para mostrar que los servicios han continuado en función de sus objetivos de IEP. Las reuniones del IEP y 504 han continuado, a tiempo, en todo el distrito y se han proporcionado servicios de interpretación para las reuniones como siempre. A los estudiantes que necesitan materiales específicos para cumplir con sus objetivos de IEP se les proporcionaron a través del departamento de transporte.

Una vez que se determinó el contenido y la entrega de los servicios, tuvimos que establecer criterios de calificación. En colaboración con nuestro sindicato de maestros, establecimos criterios de calificación sin énfasis en el daño, según las recomendaciones del CDE, que serían equitativos para todos nuestros estudiantes. Además de extender el período de calificaciones hasta el último día de clases, para ofrecer todas las oportunidades para que los estudiantes completen y entreguen su trabajo para recibir crédito.

A medida que se brindaba el aprendizaje a distancia, también era imperativo que nuestros directores continuaran con sus visitas a las aulas, brindando opiniones a sus maestros y controlando a los estudiantes. Los maestros han estado suministrando nombres de estudiantes que no están respondiendo al aprendizaje en línea y se facilita su divulgación en función de las necesidades de cada estudiante para garantizar que puedan acceder al contenido. En los casos en los que trabajar en línea no es una opción, los maestros han estado preparando paquetes de trabajo de aprendizaje, que transporte entrega, para que el aprendizaje pueda continuar. Asimismo, se realizan frecuentes llamadas telefónicas del personal escolar para verificar el bienestar del estudiante y su familia. A medida que el año escolar llega a su fin, tenemos grupos de trabajo departamentales múltiples establecidos para cerrar el año escolar, así como volver a imaginar el nuevo año escolar con representantes de personal clasificado, miembros del sindicato de maestros, junto con los administradores de los planteles escolares y del distrito. Cada detalle de los eventos escolares, las tradiciones, las expectativas, además de la enseñanza y el aprendizaje, se evalúan y también se analizan las oportunidades de innovación y mejora para nuestros estudiantes y sus familias.

**Dé una descripción de los pasos que su LEA ha tomado para distribuir comidas escolares mientras se mantienen las prácticas de distanciamiento social.**

El Distrito Escolar Unificado de Orange ofrece desayuno y almuerzo “Grab and Go” para cualquier estudiante que lo necesite en 10 planteles escolares designados para recoger comidas dentro del distrito. Los Servicios de Nutrición sirven comidas de 8 am a 12 pm, los días lunes, martes y los miércoles durante la semana escolar para minimizar el contacto y cumplir con las pautas de distanciamiento social. La recolección y consumo de las comidas en el sitio del plantel escolar no está permitida en ninguna escuela. También se ha establecido un sitio de distribución de autobuses en un área de nuestro distrito para atender a las familias que viven lejos del sitio de distribución de la escuela más cercana. El distrito de Orange planea continuar con el servicio de comidas durante todo el verano hasta que se reanude la escuela regular; sin embargo, los sitios pueden variar según la construcción y otras necesidades. Durante el verano, la Escuela Intermedia Yorba reabrirá para su distribución, pero la Escuela Secundaria Orange cerrará debido a la construcción de modernización. Los Servicios de Nutrición también servirán comidas en el programa de la Biblioteca de la ciudad de Orange durante el verano para llegar a la mayor cantidad de niños posible.

Enlace a sitios de distribución: <https://www.orangeusd.org/resources/nutrition-community-resources>

Hasta la fecha, el distrito de Orange ha servido 225,000 comidas a estudiantes en todo nuestro distrito. El personal de Servicios de Nutrición empaqueta y empaca todas las comidas y los envía a lugares con las mesas para recogerlos. El personal utiliza equipo de protección personal (por sus siglas en inglés: EPP) como barbijos, guantes, desinfectante de manos y protectores COVID de plexiglás en todo momento durante el envasado y transporte de comidas y cuando se trata con el público. El personal mantiene un distanciamiento físico mínimo de 6 pies tanto en el lugar de trabajo como cuando se trata con el público.

Los Servicios de Nutrición continuarán controlando la Orden Ejecutiva N-56-20 para estar al tanto de actualizaciones sobre el uso de equipos de protección personal y distanciamiento social para proteger la seguridad de su personal y las familias del Distrito Escolar Unificado de Orange. Supervisión de estudiantes durante el horario escolar ordinario

**Proporcione una descripción de los pasos que LEA ha tomado para organizar la supervisión de los estudiantes durante el horario escolar normal.**

Cuando las escuelas cerraron y las órdenes de quedarse en casa entraron en vigencia, el cuidado de los niños se transformó en una aventura muy difícil de facilitar. Comenzamos con una lista detallada de proveedores de cuidado infantil que se publicó en el sitio web del distrito OUSD para apoyar a los padres que necesitan este servicio poco después del cierre de nuestras escuelas. Enlace:

<https://www.orangeusd.org/resources/childcare-for-essential-workers>

Se explora el trabajo con organizaciones comunitarias para ofrecer un servicio emergente, para los que ya están comprometidos con otro sitio que ofrece el servicio cercano o no tienen suficientes recursos personales y personal para ofrecer el servicio con todas las precauciones necesarias.

Otro medio de supervisión durante el horario escolar es la cantidad de interacciones en vivo que los maestros tienen con sus estudiantes durante el día. Los maestros y administradores han estado rastreando a los estudiantes para que ver que estén participando en sus sesiones. A los que no lo han hecho, se les ofrece publicaciones para determinar qué necesidades pueden tener. Nuestros programas actuales de cuidado infantil y aprendizaje temprano también ofrecen oportunidades sincrónicas y asincrónicas a nuestros estudiantes durante el horario escolar para mantenerlos involucrados en actividades positivas y atractivas. Actualmente estamos estableciendo un consorcio con distritos escolares locales para planes y ofrecimiento de campañas de verano para nuestros estudiantes, ahora que las órdenes de quedarse en casa se están levantando lentamente. También tenemos acceso a más recursos de limpieza y personal ansioso por volver al trabajo. Mediante la planificación y el establecimiento de un programa de campamento de verano, siguiendo las pautas de las organizaciones de salud CDC, nos enteraremos de primera mano acerca de otros componentes esenciales para tener en cuenta como avanza la medida para regresar a nuestro edificio escolar en el otoño.



